



# 2004年度紐約華裔小姐競選

Miss NY Chinese Beauty Pageant 2004

[www.misschinese.us](http://www.misschinese.us)



主辦 / Host:

紐約華裔小姐選美會 Miss NY Chinese Beauty Pageant, Inc.

日期 / Date:

2004年8月21日(星期六) 深夜十二時正 August 22nd, 2004 (Sunday) 12:00 AM

地點 / Place:

金神大賭場 Mohegan Sun Uncas Ballroom

150 Lafayette Street, Suite 1102, New York, NY 10013

Tel: 212.219.3892 Fax: 212.219.8499

E-Mail: [info@misschinese.us](mailto:info@misschinese.us)

# 2004年度紐約華裔小姐競選

## Miss NY Chinese Beauty Pageant 2004

Miss NY Chinese Beauty Pageant is the largest scaled, fairest, and most influential Beauty Pageant in New York area. Not only it is fully supported by the local government and community, but also most of its contestants are young and intelligent college students with bright future. The winner will represent

New York to compete in other international beauty contests, such as the Miss Chinese International Pageant 2005, which will be held in Hong Kong on HKTVB. This event is a continuous effort to cultivate the stars of tomorrow that are beautiful, talented and willing to make great contributions to Chinese community in New York. Besides, she will serve as an ambassador to promote the Chinese society to Americans and the world.



市議長米勒及市議員劉醇逸向選美會  
董事局贈送議會頒發的表揚狀

# 在

紐約地區所舉辦的選美活動中，紐約華裔小姐選美會是規模最大型、影響力最廣、評審最公正、投資額最多和最具代表性，選美會不但獲得州長、市長及社區人士支持及欣賞，上屆佳麗們更被邀請往美國首府華盛頓之國會山莊及當地華人社區作親善訪問，與國會議員吳振偉會面，本選美會並獲得國會議員肯定和支持。每年參選佳麗們大都是年華正茂、具才華有氣質，充滿自信的大學生，每位都擁有美好的前途，均獲家長們全力支持參選，她們從參選過程中除可以學習到課本以外的知識，更能豐富人生的經歷，為自己留下美好的回憶。

本年冠軍將代表紐約地區參加香港無線電視於2005年1月舉辦之《國際華裔小姐競賽》。選美會宗旨務求栽培出具才華有氣質而漂亮的明日之星，對紐約華人社區作出貢獻，更擔起作為紐約華人社區的親善大使，向美國主流社會及世界各地推介華人社區，推動經濟發展。



# 賀



STATE OF NEW YORK

GEORGE E. PATAKI  
Governor



August 8, 2004

Dear Friends:

It is a pleasure to extend greetings to all gathered for the 2004 Miss New York Chinese Beauty Pageant.

Tonight's pageant will not only choose a representative for New York City in the Miss Chinese International Pageant 2005 in Hong Kong, but will also nominate an ambassador of goodwill who will act as a conduit of exchange between our respective cultures. As such, the Empire State is proud to recognize organizations and individuals that continually contribute to New York's status as one of the world's greatest metropolitan areas. I am sure that all participants here tonight will do well in representing our great State to the world community.

On behalf of all New Yorkers, I would like to extend best wishes to all for an enjoyable evening and the best of luck to all of the contestants here tonight.

Very truly yours,

*George E. Pataki*

Executive Chamber — State Capitol — Albany 12224  
<http://www.state.ny.us>



THE CITY OF NEW YORK  
OFFICE OF THE MAYOR  
NEW YORK, N.Y. 10007

August 21, 2004

Dear Friends:

It is a pleasure to welcome everyone to the Miss New York Chinese Beauty Pageant.

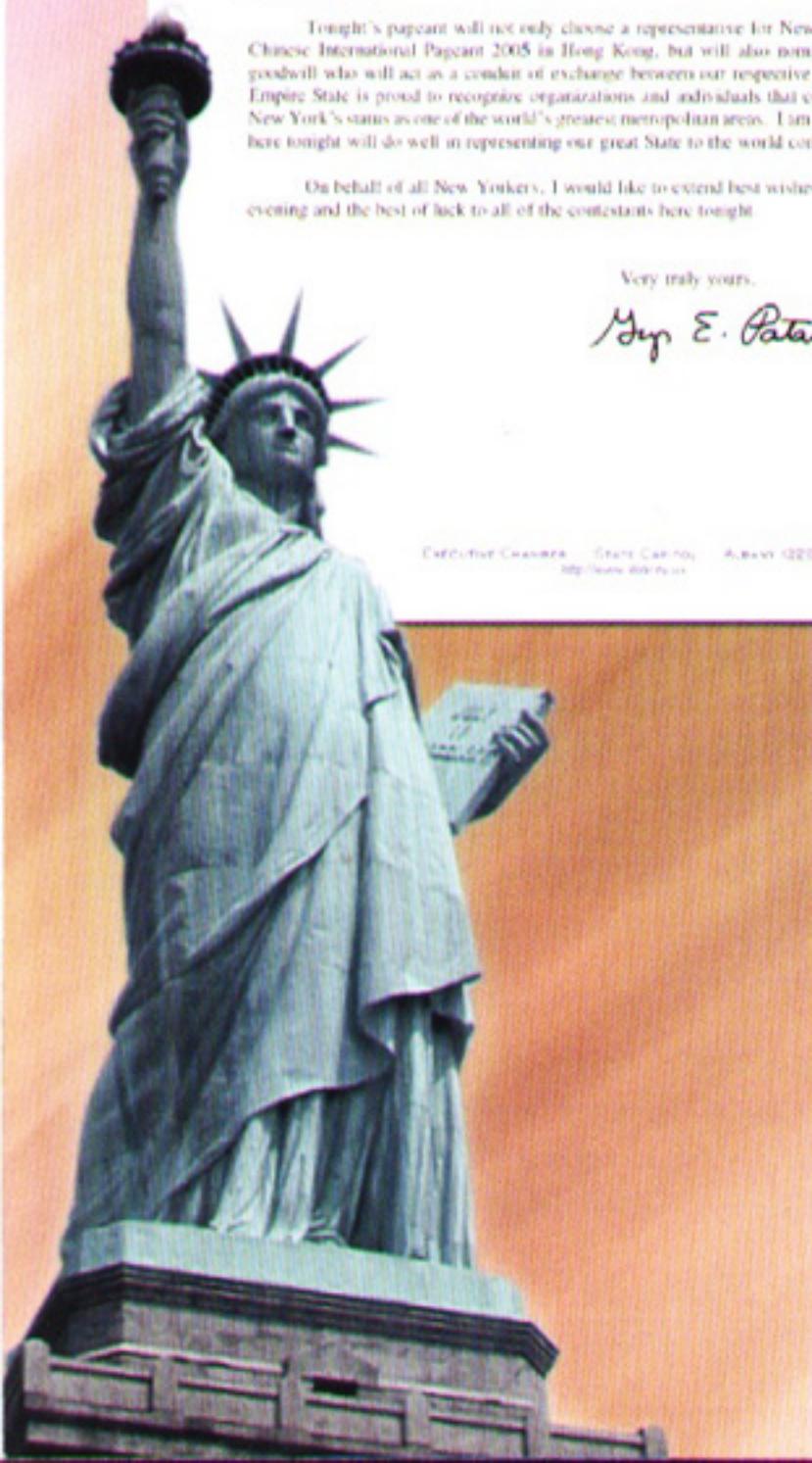
This exciting event is a wonderful opportunity for the young women participating here tonight. I am certain your family and friends are very proud of your achievement and I wish you all the very best for a successful and enjoyable competition.

In addition, I acknowledge the organizers of the Miss New York Chinese Beauty Pageant for once again making this event possible. This is a wonderful way for the young people of the Chinese American community to celebrate and discover their heritage and is a testament to your commitment to improving the quality of life for Chinese Americans throughout the state.

I hope you have a memorable evening and I wish this year's Miss New York Chinese much success throughout her reign.

Sincerely,

*Michael R. Bloomberg*  
Michael R. Bloomberg  
Mayor





賀  
節

## THE COUNCIL



CITY OF NEW YORK

# Proclamation

**W**ITNESS:

The Council of the City of New York do present and grant this Chinese American proclamation in celebrating the Miss New York Chinese Beauty Pageant and

- WHEREAS:** The Miss New York Chinese Beauty Pageant has become one of our City's most prestigious and influential competitions, and has helped up the Asian community to greater representation of national significance; and
- WHEREAS:** The Pageant's sole goals is to help expand cultural awareness of young Chinese American women, as well as to show off their art capabilities and provide them with opportunities for educational growth; and
- WHEREAS:** It was with great pleasure that the winner of the Miss New York Chinese Beauty Pageant personifies all the grace, intelligence and beauty that defines new generation of Chinese women living in the West; and
- WHEREAS:** The winner of the Miss New York Chinese Beauty Pageant will represent New York City as a delegate in the upcoming production of Miss Chinese International Pageant 2005, international competition taking place in January 2005; and
- WHEREAS:** Today, we are proud to join the Miss New York Chinese Beauty Pageant 2004 and all its participants as they celebrate the strength and success of Chinese women, now, therefore

AT TESTIMONY That the Council of the City of New York testifies,

### THE MISS NEW YORK CHINESE BEAUTY PAGEANT

and congratulates the organizers and participants of this spectacular event.  
Signed this 10th day of August in the year Two Thousand and four.

*J.C.Z.*  
JANICE LEE  
Council Member, 30th District  
Queens

New York Office: Suite 2020, 1999 Wilshire Boulevard, Los Angeles, CA 90006-1915, USA  
Telephone: +1 310 388 4040, Facsimile: +1 310 388 1849, Website: [www.hkotb.org](http://www.hkotb.org), Email: [hkotb@hkotb.org](mailto:hkotb@hkotb.org)

## HONG KONG TOURISM BOARD 香港旅遊發展局

Aug 9, 2004



Dear Friends,

I am delighted to extend greetings to all of you attending the Miss New York Chinese Beauty Pageant 2004.

On behalf of the Hong Kong Tourism Board, I am pleased to recognize Miss New York Chinese Beauty Pageant Inc for its continuous effort in fostering cultural and heritage understanding among our young female Chinese Americans through this contest. This is a wonderful opportunity to see so many talented individuals coming together for a common goal.

To the participating contestants, I wish you the best of luck. I am sure you will value the friendship and experience, and may these lead you to continued success in your future endeavors. I look forward to welcoming the winner of Miss New York Chinese Beauty Pageant 2004 to Hong Kong as a contestant in the Miss Chinese International Pageant 2005.

Finally, I wish all of you a most enjoyable and memorable evening.

Sincerely,

Lucy Shum  
Regional Director - The Americas





# 第七屆 華人美

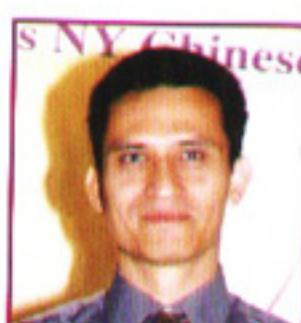


**William Yip 葉彪**

Chairman / CEO, 華事主席兼執行長

**Eric Yuen 阮健華**

Executive Director 執行總裁



**Abraham Mak, CPA**

麥堯星會計師

Chairman of Judge Committee

評審會主席

**Dylan Chan, Esq.**

陳迪隆律師

Law Consultant

法律顧問

**Cindy Chan**

陳德敏

Managing Director

大會監督

**Kim E. Wang**

王錦如

Production Director

製作總監

**Jenny Deng**

鄧林林

Fashion Consultant

服裝顧問



**Chao Yuan**

趙原

Image Consultant  
形象顧問



**Resendo S. Icochea M.D.**

羅森杜·依可奇醫生

Fitness Consultant  
營養顧問



**Everlyn Ho**

何嘉淇

Make-up Consultant  
美容顧問



**Steve Kong**

江耀康

Hair Consultant  
髮型顧問



**Raymond Choy**

蔡志濱

Computer Consultant  
電腦顧問

Event Coordinators: Eddie Lee, Ding Min,

Dorothy Tong, Wendy Wang

Audio & Lighting Consultant: Dennis C. Shi

Web Designer: Neo Xing

Graphic Designer: Jeff Huang

Music Production: Chau Chung

Production Assistants: K.K. Chow, Kevin Li,

Long Shin Han, Maryann Chan, Linda Sun

Photographers: Andy Yuen, Johnny Ip, Ryan

She, Peter Lam, Richard Woo

Make-up : Janice Ng, Crystal Chen, Gigi Lei,

Ho Ming Chung

Hair Designers: Marshal Lin, Paul Chiu,

Rebecca Yee, Jason M. Kong,

Brain Yeung, Wing Ng, Helen Ling,

Chan Yu Chan

Computer Score: Sam Yu

Dancers: Spiro Pavlakos,

Eleftheria Christopoulos,

Vanessa Cruz-Chica, Vanessa Rengifo,

Livia Mota

Printer: Concept Press

## 錄影製作 Video Production Crews

Technical Director: Idin Niazi

Associate Producer: Lily

Camera: Rene Valdivia, Omkar Gauchan,  
Ronaldo de Morias

VTR Playback: Louis Cheung

Video Engineer: Walter

Production Assistants: Herman, Syed, Eric



# 評審團



**Robin Mui**

梅建國

Judge / 評判

星島日報美東

行政總監

Chief Operating Officer,  
Sing Tao Daily East USA

華人記者協會會長

President,

Chinese Journalists

Association

梅氏公館主席

President, Moy's Family

Association

**Yang Yen**

楊燕

Judge / 評判

河北省保定鞋人

18歲時參加正聲廣播公司  
第十二屆歌鳴比賽冠軍得  
獎助角。

先後得過：

遼寧十大首席四星

香港十大首席巨星

台灣時大首屆巨星等榮銜

並代表中華民國參加亞洲  
美齡歌唱比賽表演演唱。

先後主持過三台香港、新  
加坡歌唱節目，及電影、  
電視、歌劇的演出，並於  
香港以《楊貴妃》一歌創  
創紅遍兩岸。

曾以演唱《王昭君》和  
《蘋果花》走紅華語歌壇。

**Patrick Chan**

陳炳華

Judge / 評判

Mr. Patrick Chan is the  
CEO of one of the biggest  
computer software and  
hardware distributor in the  
area, TSR Silicon  
Resources Inc. TSR was  
founded in 1991 and is currently  
representing over 60  
manufacturers and 29 different  
products. The list  
includes Microsoft, AMD,  
Alienware, LG,  
Samsung, Western Digital,  
Toshiba and Seagate and many  
others. TSR stands out among its peers in various  
ways, not only it is a fully authorized distributor  
of Microsoft products, it was  
awarded distributorship by  
Western Digital to be one of  
their 8 authorized distribu-  
tors in the entire North  
America.

**Cindy Chan**

陳素華

Judge / 評判

陳素華是美加美美容器材  
公司的行政總裁，主力推  
歐洲最先進的美容器材及  
最優秀的護膚品概念美  
(ELENE)及佩詩(EPS)及  
卡恩(KLAPP)引進美國，  
打入主流市場。為提高美  
容專業水準努力不懈。  
歷任多屆選美會評判。  
Cindy Chen as the C.E.O.  
of Beauty Beauty USA  
has promoted Europe's  
most advanced beauty  
equipments and latest  
skin care products.  
"ELENE", "EPS" and  
"KLAPP" providing and  
helping estheticians, spa  
& salon owners with bet-  
ter quality services.

**Rosendo S. Icochea M.D.**

羅森杜·依可奇醫生

Judge / 評判

I graduate from university  
of Hawaii medical school,  
medical surgical training  
at Walter Reed Army  
Medical Center in  
Washington D.C. I was  
an attending surgeon in  
California, Florida, Texas,  
and Georgia. I also  
attending with international  
experience in Korea,  
Japan, Philippines,  
Central south America,  
Caribbean an Europe  
serve in the United States  
army for 22 years with  
honorable discharge  
retired as Lieutenant  
colonel, serve in the  
Vietnam and Persian gulf  
war eras.

**Ricky Moy**

梅錦銳

Judge / 評判

波士頓龍馬集團總裁  
馬仕威總經理



**Richard Mei**

梅毅超

Judge / 評判

**Cindy Yip, Mak**

麥葉素珍

Judge of Best Costume Award  
自選服裝評判

Richard Mei is National  
Sales Manager of Asia  
Pacific Sales for  
Continental Airlines. He  
manages a sales territory  
of Eastern USA and  
Eastern Canada and  
works closely with the  
nation's Asian travel agencies  
in generating sales for  
Continental's to Asia  
including Hong Kong.  
Mr. Mei, a graduate of  
Baruch College, New York  
holding a Bachelor's  
degree in Business  
Management. Mr. Mei  
joined Continental Airlines  
in 2001 as National Sales  
Manager of Asia Pacific  
Sales.

**Jenny Deng**

鄧林林

Judge of Best Costume Award  
自選服裝評判

Ms. Deng is the chief in  
design and the principal of  
Deng's Fashion, a contem-  
porary woman fashion  
wear company based in  
NYC. Graduated from FIT,  
she started her business  
with her own label "Jenny  
Deng", a stylish and femi-  
nine contemporary casual  
line which is currently  
available in many boutique  
stores across the U.S. In  
the 2003 Industry 212  
apparel trade show, her  
unique style and fashion  
sense has won her label  
two consecutive Profile  
Awards.

**Richard Lam**

林志華

Judge of Best Costume Award  
自選服裝評判

Mr. Lam has been work-  
ing in the fashion industry  
for over ten years. He is  
currently the general  
manager of GMP Inc.

**Patrick Dunn**

鄒梓峰

Master of Ceremonies  
嘉賓司儀

Mr. Patrick Dunn, joined  
HKTVB in 1991. He is a  
well-renowned Master of  
Ceremony for many of  
HK's television programs,  
including TVB's "City  
Story." He is one of the  
top MCs in this industry  
due to his experience and  
articulation. He has also  
starred in many movies  
and television series.

**Amy Fan**

樊亦敏

Master of Ceremonies  
嘉賓司儀

樊亦敏憑著1991年香港小  
姐最上鏡小姐榮譽加入了  
TVB，開始她的演藝生涯。  
外貌宜古宜今，多才多藝令她得到很多演出機會。  
除電視劇集外，更參與主持節目及演出MTV女主角。  
約滿後更被中、港、台三  
地電視台徵用，深受國內觀眾歡迎。1998年，  
被北京電視週刊選為  
北京最受歡迎女主角。  
樊亦敏也獲得廣告商的青  
睞，較為人熟識的廣告有  
陽光檸檬茶(I&II)和金沙朱  
古力。



# 活動花絮



## 紐約華裔小姐

### 報名和初賽記者會

報名記者會於王朝豪庭舉行，從三至五月共一百多人報名，篩選後剩下24位出線，角逐2004年度華姐。

紐約華裔小姐選美會經過兩個多月甄選，七位佳麗於六月廿二日下午會見紐約華文媒體及贊助商們，經數個星期集訓後，廿四位佳麗穿著同一款式露肩絨質上衣配上短裙，大方得體以一個鮮明形象逐個出現，佳麗們以國、粵、英語自我介紹，兩位司儀則由二零零二年紐約華裔小姐劉美齡及名DJ李透熙擔任。

紐約華裔選美籌委會主席葉彪先生、總裁江謹輝先生、執行總裁阮健華先生在台上與媒體見面，主席葉彪說，此次選美比以往提前開始工作，從三至五月共一百多人報名經三輪篩選後剩下廿四位出線，角逐二零零二年度華姐，參賽佳麗們的年歲從十七至廿四，全部學生，部份獲得大學學士或碩士學位，今年競賽各方面比以往好，如參賽者較成熟，委員工作更順利、場地方面較合適，這些都是由於紐約華裔小姐選美會的經驗豐富所致。他強調選美活動是社區盛事，希望今屆獲冠軍的佳麗有機會贏得國際華裔小姐競選，執行總裁阮健華稱，今年在服裝

方面將會增加投資，邀請鄧林林服裝設計師為佳麗們設計七套服裝包括便服、晚禮服、旗袍和舞蹈服裝等。獎項方面有冠亞季，“最上鏡小姐”、“才藝小姐”、“完美體態獎”及“友誼小姐”、“最佳化妝服裝獎”、“MTV優秀獎”等，冠軍獎金一萬，亞軍三千，季軍二千，其餘現金為一千至五百不等，還有贊助商送出名貴禮物，非常豐富。

上圖：籌委會成員於報名記者會合照  
左圖一：籌委會董事於報名記者會合照

左圖二：上圖相於華裔冠軍次第就座及  
李平陳家惠於報名記者會上接受媒體訪問

左圖三：  
籌委會成員及二十四位佳麗  
於初賽記者會中合照

右圖四：

二十四位佳麗於  
初賽記者會中合照

右圖五：

二十四位佳麗於初賽記者會  
中與贊助商合影





# 活動花絮



## 佳麗們的訓練果然不負衆望 七月九日初賽14位佳麗出線

24位佳麗在七百多名嘉賓的注視下分成三組以勁歌熱舞與大家見面，台下的觀眾報以熱烈掌聲。

入圍的廿四位佳麗，天天進行密集式訓練，包括攝影、舞蹈、化妝、才藝表演等，佳麗們每分每秒都積極備戰，為爭取好表現，在每天培訓課程認真真一絲不苟的學習，同時增進了不少美容護膚之道，負責攝影訓練的鄒林林小姐說，今屆華姐體形平均，所以在表現方面，佳麗們知道要突圍而出，密集訓練一定要由小到大，成績才會有好表現，不是靠別人，只靠自己學習及發揮。

二零零四年港姐約華裔小姐競選初賽於七月九日假座皇后區艾姆斯特朗王朝豪庭舉行，佳麗們的演出外兩位司儀二零零二年組約華裔小姐劉美蓮及名DJ李逸飛合唱多首名曲，獲得全場掌聲。到了泳裝環節是考驗她們思維和口才的問答時刻，兩位司儀在問答時與佳麗們對答如流，妙語聯珠，佳麗們大都台風淡定，輕鬆回答，有些風趣幽默，這個環節最有娛樂性，是全晚節目的焦點。

最後24位佳麗換上了西式小禮服晚裝上場，當她們出現的時候評判已作出了十四位花落誰家的決定，現場觀眾為一些熱門佳麗們打氣大叫號碼，氣氛緊張激烈，當晚大會首次開放現場觀眾投票，十四位進入總決賽的佳麗中有三人是由現場觀眾投票選出。

上圖：入圍的一秀位佳麗著晚裝合影

右圖一：

所有佳麗著旗袍合影

右圖二：

牛頭，露底裝合影

右圖三：

五位評判合影

右圖四：

籌委會董事與十四位佳麗合影

下圖一：

佳麗們之美容課程

下圖二：

佳麗們之攝影訓練

下圖三：

佳麗們接受議論課程

下圖四：

佳麗們接受美牙課程

下圖五：

佳麗們接受走台步訓練





# 活動花絮



# 拜訪贊助商

左圖一：佳麗們與美加美美容器材有限公司  
王曉華合影

左圖二：佳麗們與數碼錄像記負責人江漢輝合影

左圖三：佳麗們與PBC慶祝年負責人李揚和校長合影

左圖四：佳麗們與美之魅美容專業特區工作人員合影

左圖五：佳麗們與武連牙醫診所負責人Tony Wu醫生合影

左圖六：佳麗們與真愛一生負責人趙婉及祖利詩合影

下圖一：佳麗們與太陽整容手術中心  
負責人張國耀合影

下圖二：佳麗們與庄界牛欄公司負責人Bon McGowan 及  
東輝傳媒負責人Tony Tsang合影

下圖三：佳麗們與金玉珠寶執行負責人岑均樺合影

下圖四：佳麗們與星城珠寶執行負責人  
鄒新豐供應及員工合影



七月十日佳麗們參加於企鵝大酒店舉辦之  
青大歡喜聯歡晚會上合影



七月二十六、二十七日 Digital Art Video負責人王錦如  
及工作人員在曼克頓影業影城為佳麗們拍攝MTV



七月十二日佳麗們與工作人員於長盛拍攝戶外攝影後合影



# 活動花絮



## 佳麗們活動緊湊 接連參觀 紐約市政府 及 紐瓦克機場

二零零四年度紐約華裔小姐競選十二位決賽入圍佳麗於七月廿八日在贊助商美國大陸航空公司安排下參觀紐瓦克國際機場以及控制塔。在進入機場禁區時，乘客及佳麗們都被要求脫鞋檢查，可見機場保安頗算嚴密。

第一個參觀項目是美國大陸航空的波音777-200型號飛機。十四位決賽佳麗在候機乘客的注目下登機。機長詳細介紹頭等及務艙的座位設置，並邀請佳麗親身試坐豪華客位。之後佳麗們上到機場控制塔，了解紐瓦克機場的交通控制及保安運作。控制員耐心地向佳麗解釋工作臺上的圖示及其意思。

八月六日二零零四年度紐約華裔小姐競選十二位決賽入圍佳麗，拜訪市議員劉醇逸並參觀了市議會大樓。在議會前的臺階上，劉醇逸和米勒均做了簡單的歡迎辭。劉醇逸表示，通過華裔小姐競選，人們不僅應當看到這些年輕人表面的、外在的美，也應當看到她們所具有的內在的智慧和潛力。市議長米

勒也對佳麗們表示歡迎，稱很高興能看到她們的風采，並同劉醇逸一起，向選美會董事局贈送了議會頒發的表揚狀。同時，選美會也送給劉醇逸一張所有入選佳麗的簽名合照留念。

上圖：選美會董事局贈送佳麗的簽名給市議長米勒及市議員劉醇逸

左圖一：佳麗們在市政廳大堂合影

左圖二：佳麗們在州長辦公室內合影

左圖三：佳麗們在議員休息室內和諸

市議員劉醇逸解說議會運作情形

左圖四：佳麗們在機場內游覽參觀

左圖五：控制塔主管為佳麗們解釋

工作螢幕上的圖示及其意思

下圖一：美國大陸航空全美銷售經理梅勤超、機場服務主管Norm Powell、選美會成員及

佳麗們於大陸航空客機客艙內合影

下圖二：控制員及佳麗們於控制塔內合影





# 活動花絮



華姐才藝競賽 十三位佳麗使出渾身解數

## 四位

## 佳麗入圍

二零零四年紐約華裔小姐競選，進入決賽的十三位佳麗八月十日晚上在法拉盛進行才藝競賽。由紐約華人婦女會會長劉建邦、中華兩台總經理吳國華、美華藝術協會會長周亞華、華裔小姐選美會評委會主席麥知星、星韻音樂工作室負責人劉嘉頤等組成的評審團，宣佈同時由紐約的華文媒體以匿名方式圈選的上鏡小姐，名單在決賽當晚公布。

左：入围才艺小姐的四位佳丽和评委合影；右：十三位佳丽合影

獲評選為選美決賽晚會才藝表演的四名佳麗，六號的楊康鴻表演舞蹈唱歌(天衣舞者)，五號周蘋璇演唱義大利歌劇(Don Giovanni)，十號陳法拉表演熱情舞蹈，八號李唐兒則琴演奏(斯特第一鋼琴協奏鳴曲)。

其他還有楊善一的鋼琴演奏(瀟灑哥)，陳潔紅的中東肚皮舞，李樺的古箏演奏(漁舟唱晚)，林哲的現代舞：音樂(隆重登場)，李穎芝的鋼琴演奏(Chopin)，黃貝兒的打鼓和功夫表演，李方芳的小提琴演奏(美麗的羅馬城)，惠敏的關劇頭舞等。



六號的楊康鴻  
表演舞蹈唱歌



李樺的古箏演奏及五號  
周蘋璇演唱義大利歌劇



陳潔紅的中東肚皮舞  
及李方芳的小提琴演奏



林哲的現代舞及楊善一  
的鋼琴演奏



黃貝兒的打鼓和  
功夫表演



惠敏的關劇頭舞



惠敏的關劇頭舞及  
李穎芝的鋼琴演奏



# 活動花絮



## 華裔小姐波士頓華埠作親善訪問

華姐佳麗於八月十二日到波士頓作親善訪問活動開風氣之先，為波城寫下選美新一頁

紐約華裔小姐選美會委託波士頓龍鳳集慶總裁梅錫銳先生，安排華裔小姐佳麗於八月十二日到波士頓作親善訪問活動，開風氣之先，為波士頓華埠帶來一股美麗、清新又溫馨的旋風。佳麗們所到之處均吸引眾多嘉賓熱烈歡迎，評頭論足，贊聲稱佳麗好靚女，下午六時正十二位佳麗與選美會工作人員、媒體等拜會了中華公所，受到主席陳仕雅及瓊貴、僑社領袖等熱情款待，並合照留念，然後一同到華埠牌樓拍照，七時到津龍酒樓舉行歡迎餐舞會，參加歡迎會嘉賓多達三百人。整個晚會可以說是一個由華裔小姐帶動的活動，有佳麗唱歌、跳舞、才藝表演包括小提琴和古箏演奏，晚會開始由梅錫銳致歡迎詞，中華公所主席陳仕雅司禮特別祝賀佳麗們在決賽演出成功。

選美會董事主席葉彪代表選美會同仁多謝波士頓僑領前華盛情款待，特別多謝梅錫銳先生連日來為華姐親善訪問活動之安排出錢出力，波城市議員James M. Kerry出席晚

宴，並祝頤華基娘們在決賽能旗開得勝，而兩位佳麗的答謝詞中表白了他們這兩個月來的心路歷程，透過參選擴展了個人視野和建立自信。當晚出席有選美會總裁江謹輝，執行總裁玩健華，美容顧問何嘉淇，妙齡陳德敏，表演嘉賓何偉昌和潔新雲，晚會司儀劉宇藍等。



上圖一：

佳麗們於波士頓華埠牌樓合照留念

上圖二：

佳麗們與波士頓中華公所總裁  
陳仕雅及籌委會成員合照

上圖三及四：

佳麗於波士頓中華公所表演才藝

下圖一：

波城市議員James M. Kerry  
祝頤華基娘們在決賽旗開得勝

下圖二：

佳麗們與波士頓中華公所主席陳仕雅  
施觀集團總裁梅錫銳及籌委會成員合照





# 活動花絮

## 華裔小姐拜訪

# 波士頓市政府



紐約華裔小姐選美會委託波士頓龍馬集團湖濱梅賜勤先生，安排華姐住膳於八月十三日拜訪波士頓市政府活動，一行人等在早上十時到達市政廳廣場並先拍攝MTV，其後市政廳之辦公室主任Jason Chung帶領下到議會參觀，市議員James M. Kerry接見佳麗並向選美會提出問題，由董事主席葉起祥答和介紹選美會成立過程，並希望市議員大力支持將來能在波城舉辦大型華裔小姐選美活動，增進各地華人社區的溝通和經濟發展。佳麗們參觀市議廳後並與大家合照留念，其後眾人到達市長辦公室參觀，市長聽時有要事外出，故由財政部長Lisa C. Signori代表接見佳麗，並贈送波士頓政府禮品給佳麗留念。選美會安排兩位佳麗致答謝詞，然後大家合照留念，佳麗離開市政廳後到Quincy Market旅遊景點拍攝MTV。中午大隊回到華埠龍門酒樓團圓下之喜慶門酒樓午餐，於下午二時正大隊乘巴士回返約結束兩天的拜訪波士頓之活動。

左圖一：佳麗們於波士頓市政廳合照留念

左圖二：佳麗們和黃委會成員阿

明啟部長Lisa C. Signori及市議員James M. Kerry合照

右圖一：佳麗們參觀波士頓市政廳

右圖二：佳麗們拜訪市長辦公室內與市政

廳辦公室主任Jason Chung及議員James M. Kerry合照

右圖三：波城市議員James M. Kerry

向華姐們介紹市議會運作情形

右圖四及五：佳麗們於波士頓Quincy Market 合影

右圖六：佳麗們於波士頓市政廳廣場合照留念



# 1 余滿華 Judy Yu



參加選美比賽，是為了「豐富人生經驗，為華人爭光」。她能說英語、國語和粵語，喜歡看電影、聽音樂，讀書，喜歡的寵物是小鳥和小狗，最喜歡的人是



華盛頓。她喜歡吃果汁、冰淇淋和健康食品，最喜歡的電影是「新不了情」，最愛聽的歌是「天使，喜歡你」。

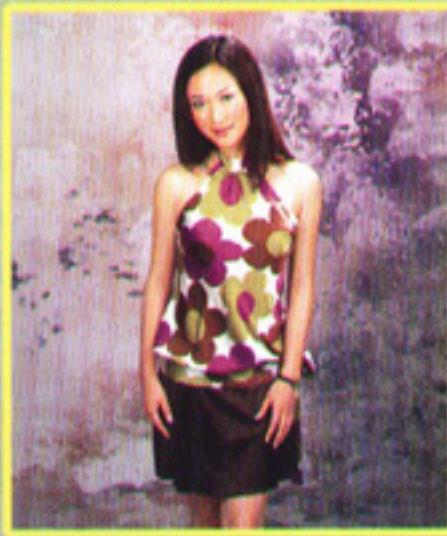
性格坦率的余滿華，覺得自己最迷人的地方是一雙眼睛。心中美女也是同樣有一雙大眼睛的王祖賢。她的座右銘是：「我活著，我精彩。」

出生地 香港  
年 齡 22歲  
三 團 33/23/34  
身 高 5呎2吋  
體 重 95磅  
學 校 North Gate HS



# 3 應 悅

## Yue Ying



出生地 浙江

年 齡 17歲

三 圈 32.5/25/34

身 高 5呎4吋

體 重 100磅

學 校 Francis Lewis HS

應悅喜歡紫色，專長跳舞，把玩彩旗、古箏。參加選美，她是為了在年輕的歲月中增加難忘的經歷，也是為了「融入華人社會」。應悅覺得自己的笑容最美麗，而她的美麗秘訣是「早睡早起」。她喜歡喝綠茶，吃草莓，最喜歡的寵物是狗，最討厭的是香煙。這個多才多藝的女孩，最難忘的記憶是10歲時贏得藝術比賽。

應悅的性格開朗，活潑溫柔而自信。她的座右銘是「走自己的路，讓別人去說吧。」



# 4 林 哲 Alice Lin



林哲喜歡藍色，擅長跳舞，也喜歡打網球、游泳和讀書。參加選美比賽，她期望的是認識更多的朋友，增加人生經驗。她覺得自己最美麗的地方是燦爛笑容，而保持美麗的秘訣是睡眠和心情開朗。她最喜歡劉德華、古天樂，欣賞的男孩子應該風趣、有責任感，而心中的美女則是李嘉欣。

性格開朗風趣的林哲，座右銘是：只要有恆心，鐵柱磨成針。而她最喜歡的格言則是：「明天會更好」。

出生地 廣州  
年 齡 22歲  
三 圍 32.5/25/34  
身 高 5呎3吋  
體 重 107磅  
學 校 Bently College



# 5周韻凝

# Joyceline Chow

出生地 香港

年 齡 22歲

三 圈 34/26.5/35

身 高 5呎4吋

體 重 110磅

學 校 University of  
MA Boston

喜歡藍色的周韻凝，7歲時就對祖母說自己立志要當香港小姐，她擅長彈琴、吹笛、唱歌(歌劇)、繪畫、社交舞，多才多藝的她，最深的記憶是童年時在香港、巴黎和倫敦表演。周韻凝覺得自己有一雙家族遺傳的眼睛是最美麗的。她喜歡吃冰激凌，喜歡的寵物是貓和狗，喜歡的電影是「美麗人生」(A Beautiful Life)。

性格好動隨和的周韻凝，說自己「外剛內柔」。她的座右銘是「吾生也有涯，而知也無涯。」



# 6 楊康湄

Kangmei  
Yang

出生地 上海

年 齡 19歲

三 圍 32.5/23/33

身 高 5呎4吋

體 重 102磅

學 校 Queen College

楊康湄最中意的顏色是紫羅蘭色。參加選美，她覺得可以豐富自己的人生。她有一雙美麗的眼睛和甜甜的笑容，美麗秘訣多吃水果、每天運動。她喜歡吃海鮮，鐘愛的寵物是小狗，心中的美女是關之琳。「指環王」是這位皇后大學學生最愛看的電影，而她心目中最欣賞的男孩子是那種有理想、有事業的人。

性格隨和、容易滿足的楊康湄，座右銘是「一切都不強求，只要自己盡力就好。」



# 7 李暢 Chang Li



出生地 遼寧  
年齡 20歲  
三圍 32/25/34  
身高 5呎4.5吋  
體重 106磅  
學校 Quincy College

李暢喜歡白色，專長古箏。她認為選美是件很有益處的事情，從中可以學到很多東西。她喜歡大方爽快的男孩子和溫柔、耐心、善解人意的女孩子。她喜歡吃義大利菜，美麗秘訣是多吃水果少吃肉。她喜歡的寵物是貓，所以很自然，最討厭的就是老鼠。她心中的美女是Mona Lisa 和李汶。

性格開朗、善解人意的李暢，人生格言是：Do your best, have no regret。她的座右銘則是：人生很寶貴，抓住每一秒鐘。



# 8 李唐兒 Tanya Lee

出生地 北京

年 齡 17歲

三 圍 38/27/36

身 高 5呎4.5吋

體 重 120磅

學 校 Highland HS

李唐兒喜歡吃芝士蛋糕，喜歡的寵物是狗，欣賞的美女則是希拉莉。她喜歡紅色，多才多藝，能彈奏鋼琴、寫作、演戲、畫畫。參加選美比賽，她希望能夠有機會和同樣的女孩子交朋友，獲得舞臺經驗。她最喜歡的人是自己的鋼琴老師，座右銘是「用心、用功、動腦子」。她心儀的男孩子應該是「高」而且「不胖不瘦」的，女孩子則應該「有出息、有風度、會說話」。



9

# 李方芳

## Fang Fang Li

**出生地** 北京  
**年 齡** 21歲  
**三 圓** 33/24/34  
**身 高** 5呎6吋  
**體 重** 100磅  
**學 校** University  
 of Cincinnati

14歲獨自來美國的李方芳，喜歡綠色、白色，專長唱歌、小提琴。參加選美，她是為了磨練自己。她最迷人的地方是燦爛笑容，最愛的人是自己的家人。喜歡吃冰激凌和中餐的李方芳，喜歡的寵物是狗，喜歡的明星則是趙雅芝和李汶。她喜歡看動作片，嚮往著成為歌手。

雙子座的李方芳，自認有雙重性格。她的格言是「吃得苦中苦、方為人上人。」



10 陳法拉

Fala Chen

出生地 四川  
年 齡 22歲  
三 圍 32/24/33  
身 高 5呎7吋  
體 重 108磅

學 校 Emory University

陳法拉喜歡紅色，專長跳舞、唱歌。她的笑容最為迷人，而她的美麗秘訣也是微笑。她喜歡貓，最喜歡的歌曲是「月亮代表我的心」，心中的美女是Julia Roberts，最喜歡的電影則是Pretty Woman。參加選美，她想要挑戰和發現自己的潛能。她最欣賞有責任感的男孩子和獨立的女孩子。

性格獨立、細心、友好的陳法拉，座右銘是「珍惜生命裡的每一分鐘和每一個人」。



11

# 李穎芝

## Wendy Lee



李穎芝喜歡紅色，專長跳舞、彈鋼琴、服裝設計，自認肩膀、頸部最迷人。第一次參加選美，她希望多學習到一些人生經驗。她心中的美女是Kate Hudson，最愛和最喜歡的人士自己的爸爸媽媽。她欣賞的男孩子是聰明、有才華的，而女孩子應該隨和。

性格直率、隨和、真誠的李穎芝，美麗秘訣是保持開心。

出生地 香港

年 齡 18歲

三 圍 33/25/34

身 高 5呎5.5吋

體 重 110磅

學 校 Benjamin N.  
Cardozo

# 12 黃貝兒

## Beverly Huang



出生地 紐約  
年 齡 18歲  
三 圓 35/26/36  
身 高 5呎6吋  
體 重 115磅  
學 校 Washington Irving

黃貝兒喜歡橙色，專長唱歌、跳舞和表演。她的座右銘是「活得精彩、樂於助人。」她覺得自己的頭腦(想法)最迷人。她最愛的人是媽媽，最喜歡的人則是Maria Carey。幽默、有智慧的男孩子最令她欣賞，而她欣賞的女孩，則應該是有價值感、親切、有一顆美麗的心。

性格隨和、善良的黃貝兒，人生格言是「做好自己」。



# 陳潔虹 13

## Kit Hung Chan



出生地 香港  
年 齡 20歲  
三 圈 33/25/36  
身 高 5呎8吋  
體 重 118磅  
學 校 Rutgers University of NJ

陳潔虹喜歡紫色，專長彈鋼琴、游泳。參加選美，她是为了豐富自己的人生經驗。她自認嘴唇最迷人，保持美麗的秘訣是睡眠。她最愛的人是母親，最喜歡的人是外婆。她欣賞的男孩子應該是有才華、有幽默感的，而女孩子應該斯文大方。她心中的美女是張柏芝，

性格開朗、活潑的陳潔虹，座右銘是「開心過每一天」。



# 14 Jing Yi Yang

楊 菲 一



出生地 蘭州  
年 齡 18歲  
三 圈 33/26.5/35  
身 高 5呎8吋  
體 重 119磅  
學 校 Stuyvesant HS



楊善一喜歡粉色，專長中文、鋼琴、長笛。她自認雙腿最美麗，美麗的秘訣是睡覺、不挑食。她最愛的人是媽媽，最喜歡的人是男朋友。她最欣賞的男孩子是陽光型男孩，最欣賞的女孩是開朗、活潑型的，最討厭矯揉造作。她的座右銘是「謀事在人，成事在天」。

性格直爽、開朗的楊善一，有主見、有正義感。